



MINNESOTA FOOD SHELF SURVEY



**KOJ LUB SUAB PAB TAU LUB CHAW KHOOM NOJ KHOOM
HAUS (FOOD SHELVES) TXHIM KHO TAU!**

QHOV KEV KOOM NROG YOG:

- **Yooj Yim:** Lub sij hawm soj ntsuam yog 10 feeb los sis tsawg dua
- **Tsis Pub Leej Twg Paub:** Cov lus teb yuav yog 100% tsis qhia npe
- **Kev Yeem Siab:** Tsis tas yuav koom nrog; yuav tsis cuam tshuam rau kev nkag mus rau hauv chaw rau khoom noj khoom haus (food shelf) thiab lwm yam kev pab cuam



Unique Food Shelf Name

Unique Food Shelf Survey Link

Txhawm rau kom muaj ntau lub suab tshwj xeeb kom muaj tus mloog, thov tsuas xa ib daim ntawv ntsuam xyuas toj ib tsev neeg nkaus xwb.

COV KEV NTSUAM XYUAS MUAJ UA LUS:

- | | | |
|--------------|-------------|------------|
| • English | • Español | • Soomaali |
| • PyccKII111 | • Lus Hmoob | |

QHOV KEV NTSUAM XYUAS TAU UA NYOB HAUV KEV KOOM TES NROG:



USDA NQE LUS TSIS PUB MUAJ KEV NTXUB NTXAUG

Txhua lub tsev kawm ntawv muaj vaj huam sib luag muab kev pab cuam thiab cov tswv ntiaiv hauj lwm. Yog xav paub ntau ntxiv txog USDA txoj cai tsis muaj kev ntxub ntxaug los sis nug txog kev ua ntawv tsis txaus siab, mus rau <http://z.umn.edu/u76>.



Koj raug caw tuaj koom rau hauv ib daim ntawv ntsuam xyuas thoob plaws lub xeev ntawm cov qhua rau chaw cia koom noj koom haus (food shelf) nyob hauv Minnesota! Qhov kev ntsuam xyuas no yuav pab peb nkag siab kom zoo dua txog cov qhua cov kev xav tau thiab kev nyiam los txhim kho kev tau txais koom noj koom haus thiab kev paub txog lub chaw cia koom noj koom haus (food shelf). Ua tsaug!

Cov Txiaj Ntsig Tau Los Ntawm Kev Ntsuam Xyuas Hauv Lub Xeev Xyoo 2019 ntawm
www.supershelfmn.org.

Koj txoj cai yuav tau txais kev tiv thaiv thiab cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv ntsuam xyuas no yuav raug muab khaws cia kom zoo. Tsis muaj cov ntaub ntawv txheeb xyuas yuav raug siv nyob rau hauv ib qho kev ceeb toom uas tau tsim los sis tau tshaj tawm. Cov lus teb rau cov lus nug qhib-kawg yuav raug muab khaws cia tsis qhia npe yog tias tau hais tseg lawm.

Qhov kev ntsuam xyuas no yog kev yeem siab. Koj qhov kev txiav txim siab seb puas koom los sis tsis koom yuav tsis cuam tshuam rau cov kev pab cuam zaub mov tam sim no los sis yav tom ntej uas koj tau txais. Yog tias koj txiav txim siab koom nrog, koj muaj kev ywj pheej tsis teb cov lus nug hauv daim ntawv ntsuam xyuas no.

Qhov kev ntsuam xyuas no tau koom tes los ntawm Emily Becher los ntawm Lub Tsev Kawm University of Minnesota. Yog xav paub ntxiv, hu rau nws ntawm:
bech0079@umn.edu | 612-624-3335

495 Coffey Hall, 1420 Eckles Ave, St. Paul, MN, 55108

Daim ntawv ntsuam xyuas no tau raug tshuaj xyuas los ntawm IRB hauv Lub Khoos Kas Tiv Thaiv Kev Tshawb Fawb Txog Tib Neeg (Human Research Protections Program, HRPP) ntawm Lub Tsev Kawm University of Minnesota. Vim tias tsis qhia npe ntawm cov neeg teb, nws tau txiav txim siab tias “tsis yog kev tshawb fawb txog tib neeg”. Txhawm rau qhia tawm tswv yim ntiag tug nrog HRPP txog koj qhov kev tshawb fawb dhau los, hu rau Tus Neeg Koom Kev Tshawb Fawb Tus Kws Pab Tswv Yim Tus Xov Tooj ntawm 612-625-1650 los sis mus rau <https://research.umn.edu/units/hrpp/research-participants/questions-concerns>.

Lub Khoos Kas Pab Cuam Khoom Noj Khoom Haus Ntxiv (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) muab kev pab cuam koom noj koom haus rau cov neeg uas khwv tau nyiaj tsawg. Nws tuaj yeem pab koj yuav cov koom noj muaj txiaj ntsig zoo rau kev noj zaub mov zoo. Yog xav paub ntxiv, hu rau Minnesota Tus Xov Tooj Pab Khoom Noj Khoom Haus ntawm 1-888-711-1151.

Cov kev pab cuam no tau txais nyiaj los ntawm USDA Lub Khoos Kas Pab Cuam Khoom Noj Khoom Haus Ntxiv - SNAP-Ed - nrog cov nyiaj tau txais los ntawm thiab dhau los ntawm Minnesota Lub Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Tib Neeg.